



# Rodnia

MAGAZYN SPOŁECZNO – KULTURALNY BIERUNIA

## KOLEJNE 4 MLN DLA BIERUNIA!



**N**ie ustaje pomoc dla Bierunia na usuwanie skutków powodzi. Wprawdzie, im więcej czasu upływa od pamiętnej powodzi tym trudniej uzyskać pieniądze ale Bieruniowi kolejny raz się udało. Tym razem Bieruń otrzymał kolejne dofinansowanie z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji na usuwanie skutków klęsk żywiołowych w kwocie **4 mln zł!** Środki zostaną wykorzystane na infrastrukturę drogową uszkodzoną w wyniku powodzi w 2010 roku.

Wielkanoc to czas otuchy i nadziei.

Czas odradzania się wiary w siłę Chrystusa i drugiego człowieka.

Życzymy Państwu, aby Święta Wielkanocne przyniosły radość oraz wzajemną życzliwość.

By stały się źródłem wzmacniania ducha.

Niech Zmartwychwstanie, które niesie odrodzenie napełni Nas pokojem i wiarą, niech da siłę w pokonywaniu trudności i pozwoli z ufnością patrzeć w przyszłość...

**Burmistrz  
Bernard Pustelnik**

**Przewodniczący Rady Miejskiej  
Przemysław Major oraz Radni**

Wieść radosną niosą dzwony  
Na wsze świata grają strony  
Że zmartwychwstał Pan nad Pany  
Bóg wszechmocny i kochany!

Wprawdzie do świąt jeszcze dwa tygodnie,  
ale już dziś – całej bieruńskiej Społeczności,  
składamy najserdeczniejsze życzenia  
święteczne: dużo szczęścia i radości,  
które niechaj zawsze gości.

**Pracownicy Bieruńskiego Ośrodka Kultury  
i redakcja Rodni.**



## Aktualizacja studium zagospodarowania przestrzennego

**Do publicznego wglądu wyłożono projekt aktualizacji Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Bierunia wraz z prognozą oddziaływania na środowisko sporządzoną do tego projektu.**

**P**rojekt dostępny jest w dniach od **5 marca 2012r.** do **18 kwietnia 2012r.** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Bieruniu, ul. Rynek 14, 43-150 Bieruń, (segment A, piętro II, pokój nr 17), w godzinach pracy Urzędu.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie aktualizacji Studium rozwiązaniami

odbyła się w dniu **28 marca 2012 r.** w Urzędzie Miejskim w Bieruniu, ul. Rynek 14, 43-150 Bieruń, o godzinie 15.00, w dużej sali szkoleń nr 15.

Zgodnie z art. 11 pkt 11 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym osoby prawne i fizyczne oraz jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości

prawnej mogą wносить uwagi do projektu aktualizacji studium.

Uwagi do projektu aktualizacji Studium należy składać na piśmie do Burmistrza Miasta Bierunia z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy w nieprzekraczalnym terminie **do dnia 9 maja 2012r.**

Szczegółowe informacje oraz dokumenty do pobrania zamieszczone są na stronie internetowej [um.bierun.pl](http://um.bierun.pl)

# Rolnicze dopłaty

**Jak nas poinformował Stanisław Gmitruk Dyrektor Śląskiego Oddziału Regionalnego Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, od 15 marca ARiMR przyjmuje wnioski o przyznanie dopłat bezpośrednich, wsparcia ONW i płatności rolnośrodowiskowych za 2012r.**

**J**ak co roku, od momentu wejścia Polski do Unii Europejskiej, w Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa od 15 marca do 15 maja br. można składać wnioski o przyznanie pomocy w ramach systemów wsparcia bezpośredniego za 2012 r., pomocy finansowej z tytułu wspierania gospodarowania na obszarach górskich i innych obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania (płatność ONW) oraz o przyznanie płatności z „Programu rolnośrodowiskowego” w ramach PROW 2007-2013. O wszystkie te płatności można się ubiegać składając wspólny wniosek. W tym roku, podobnie jak w zeszłym, będzie go można złożyć przez Internet.

W 2012 roku nastąpiły zmiany w systemach wspierania bezpośredniego polegające m.in. na tym, że ARiMR będzie finansowała więcej rodzajów płatności niż w ubiegłym roku.

Od tego roku Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa przejmie od Agencji Rynku Rolnego przyznawanie płatności uzupełniających: tzw. płatność niezwiązaną do tytoniu i płatność niezwiązaną do skrobi. Dopłaty te przysługują rolnikowi, jeżeli spełnia on warunki do przyznania jednolitej płatności obszarowej w danym roku i złożył wniosek o jej przyznanie oraz w dniu 14 marca 2012 r. był wpisany do rejestru podmiotów posiadających

prawo do uzyskania płatności niezwiązanej, prowadzonego przez Agencję Rynku Rolnego.

Kolejną zmianą wdrażaną od 2012 roku jest zmiana zasad przyznawania płatności do owoców miękkich. Oddzielna płatność do owoców miękkich zastąpi dotychczas stosowaną przejściową płatność z tytułu owoców miękkich. Na realizację oddzielnej płatności do owoców miękkich będzie przeznaczona kwota ok. 19,2 mln euro. Oddzielna płatność do owoców miękkich będzie przysługiwała rolnikowi, który spełnia warunki do przyznania jednolitej płatności obszarowej w danym roku i złożył wniosek o jej przyznanie, do powierzchni uprawy truskawek lub malin, do których została przyznana przejściowa płatność do owoców miękkich w roku 2008.

Wszyscy, którzy złożyli wnioski o wsparcie od 15 marca do 15 maja br. mogą liczyć na otrzymanie należnych dopłat w pełnej wysokości, natomiast osoby, które dostarczą swoje wnioski po 15 maja, ale nie później niż do 11 czerwca otrzymają takie płatności pomniejszone o 1% za każdy roboczy dzień opóźnienia.

Szczegółowych informacji udzielają pracownicy Śląskiego Oddziału Regionalnego i Biur Powiatowych ARiMR oraz zamieszczone są na stronie [www.arimr.gov.pl](http://www.arimr.gov.pl).

Dyrekcja Gimnazjum nr 1 im. Karola Wierzonego w Bieruniu przyjmuje zapisy do klasy sportowej piłki nożnej chłopców na rok 2012/2013. Informacje dotyczące naboru znajdują się na stronie internetowej szkoły [www.gimnazjum1.bierun.pl](http://www.gimnazjum1.bierun.pl).

Zajęcia prowadzone przez trenera piłki nożnej będą prowadzone na boisku o sztucznej nawierzchni trawiastej, w pełnowymiarowej hali sportowej oraz na boisku KS „Piast” Bieruń Nowy.

Przyjmujemy również zapisy do klasy matematyczno-informatycznej.

## ZMIANA TRASY AUTOBUSÓW

Jak informuje PKSiS OŚWIĘCIM w związku z przebudową ulicy Beskidzkiej (DK1) w Tychach od poniedziałku 12 marca został zamknięty wjazd i wyjazd z al. Niepodległości na ul. Beskidzką (obok Straży Pożarnej). W związku z powyższym autobusy linii 500, 551, 554, 586, 574 w kierunku Bierunia za przystankiem Tychy „Tęcza” skręca w prawo i pojadą przez ulicę Wyszyńskiego, Armii Krajowej i Piłsudskiego po czym wjadą na ulicę Beskidzką. Trasy powrotne pozostają bez zmian. W czasie przebudowy ul. Beskidzkiej DK1, ze względu na tworzące się korki na trasie w/w linii może dochodzić do większych opóźnień autobusów

## Jeden procent ogromnych możliwości

Coroczne rozliczenie się z urzędem skarbowym to nasz obowiązek. Warto przy okazji pomyśleć o innych – zwłaszcza, że fiskus daje nam prawo do przekazania jednego procenta naszych podatków na rzecz organizacji, które wspierają ludzi potrzebujących pomocy i działają dla wspólnego dobra.

Co roku namawiamy Czytelników Rodni do wspierania organizacji z Bierunia. W przypadku naszego miasta, wybór jest dość skromny ponieważ z wielu stowarzyszeń tylko cztery mają status organizacji pożytku publicznego a tylko takimi możemy wspierać swoim podatkiem. Schemat przekazania 1% naszego podatku jest obecnie bardzo prosty. Wystarczy bowiem wypełnić odpowiednią rubrykę w rocznym zeznaniu podatkowym, podając wyłącznie numer wpisu do Krajowego Rejestru Sądowego organizacji, na rzecz której chcemy przekazać nasze środki. W kolejnej rubryce wpisujemy obliczoną kwotę 1% podatku należnego, zaokrągloną do pełnych dziesiątek groszy w dół. Przekazaniem środków na konto wybranej organizacji, zajmie się w naszym imieniu Urząd Skarbowy. Poniżej podajemy numery KRS bieruńskich organizacji i zachęcamy gorąco aby wybrać sobie jedną z nich i przekazać 1% naszego podatku.

W Bieruniu do otrzymania 1% upoważnione są następujące organizacje:

Ochotnicza Straż Pożarna Bieruń Stary  
**Numer KRS: 0000111007**

Ochotnicza Straż Pożarna Bieruń Nowy  
**Numer KRS: 0000111823**

Stowarzyszenie Miłośników 600-letniego Bierunia  
**Numer KRS: 0000004674**

Stowarzyszenie na rzecz Osób Niepełnosprawnych „Radość Życia”  
**Numer KRS: 0000052476**



# Blok coraz bliżej



**P**od koniec lutego odbyło się spotkanie przedstawicieli Urzędu Miejskiego z Kompanią Węglową S.A. w sprawie przedstawienia i omówienia projektu budowy nowego bloku dla mieszkańców ul.

Hodowlanej, którzy ucierpieli w wyniku powodzi w 2010 roku. W spotkaniu wzięli udział również przedstawiciele projektanta – firmy PP Archetyp i wykonawcy – firmy Titan Lux.

Podczas spotkania omówiono projekt budowy wielorodzinnego budynku mieszkalnego, który zostanie usytuowany w rejonie ul. Homera w Bieruniu. Uzgodnienia dotyczyły także projektu i budowy połączenia

komunikacyjnego z ul. Marcina lub ul. Homera. Aktualnie trwają prace formalne związane z weryfikacją dokumentacji.

Przypomnijmy, budynki przy ul. Hodowlanej zostały zalane podczas powodzi, która w 2010 roku dotknęła mieszkańców Bierunia. W wyniku eksploatacji górniczej teren na którym znajdują się bloki osiadł, tworząc niekłę w której gromadzi się woda. Mieszkańcy zostali unieruchomieni, a budynki poważnie uszkodzone.

W ubiegłym roku trwały spotkania mieszkańców bloku z przedstawicielstwem Kompanii Węglowej i Urzędem Miejskim, w wyniku których zawarto ostateczne porozumienie. 15 rodzin zdecydowało się na nowe mieszkanie, natomiast 8 rodzin na odszkodowanie pieniężne.

Po weryfikacji dokumentacji i zatwierdzeniu projektu budowy bloku, ruszą prace związane z budową. O szczegółach będziemy informować na bieżąco.

## 500 OSÓB W GMINNEJ BAZIE SMS!

### Zapraszamy kolejnych mieszkańców

**I**nformujemy, że w miejskiej bazie informacyjnej, tj. SMS-owym Systemie Powiadamiania o Zagrożeniach jest już ponad 500 mieszkańców Bierunia! Dzięki zapisywaniu się do bazy, użytkownicy otrzymują informacje o sytuacjach kryzysowych pojawiających się na terenie miasta. Liczba chętnych nieustannie wzrasta, cały czas spływają nowe zgłoszenia.

Przypominamy, że mając w pamięci zagrożenia, takie jak powódź, nagle zmieniające się warunki atmosferyczne czy też wszystkie inne niebezpieczne zdarzenia, władze gminy chcą aby mieszkańcy Bierunia jak najszybciej dowiadywali się o tego typu sytuacjach, co w znacznym stopniu zwiększy bezpieczeństwo i umożliwi szybką reakcję.

W związku z powyższym, Urząd Miejski w Bieruniu uruchomił system szybkiego powiadamiania mieszkańców o sytuacjach kryzysowych

przy użyciu telefonu komórkowego. Dzięki niemu, za pomocą wiadomości SMS, będziemy mogli informować o występujących zagrożeniach i działaniach podejmowanych przez Gminę i inne służby.

Osoby zainteresowane proszone są o wypełnienie formularza

zgłoszeniowego i przekazanie go do Punktu Informacji i Obsługi Mieszkańca Urzędu Miejskiego w Bieruniu lub przesłania go pocztą na adres: Urząd Miejski w Bieruniu, ul. Rynek 14. Formularz można otrzymać w Urzędzie Miejskim w Bieruniu lub pobrać ze strony internetowej.



Już niebawem tj. na przełomie marca bądź kwietnia rusza kolejna inwestycja drogowa w naszym mieście – rozbudowa i przebudowa ul. Łysinowej I etap (od przejazdu kolejowego do zbiornika Łysina). Zakres prac poza zmianą nawierzchni i budową chodników obejmuje budowę kanalizacji deszczowej czy też rozbudowę oświetlenia ulicznego. Przewidziany koszt inwestycji wynosi ponad 3 mln zł, przy 85% dofinansowania z UE. Zadanie realizowane jest w ramach RPO Województwa Śląskiego na lata 2007-2013.



## Przebudowa ul. Łysinowej

## Informacja o przyznanych przez urząd miejski dotacjach w zakresie rozwoju sportu w gminie Bieruń na rok 2012

Nazwa Wnioskodawcy	Nazwa zadania	Kwota dotacji
Klub Sportowy „UNIA” 43-150 Bieruń, ul. Chemików 40	Udział zawodników w zawodach/rozgrywkach w 2012 r. organizowanych przez: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Polski Związek Piłki Nożnej</li> <li>- Polski Związek Szachowy</li> <li>- Polski Związek Skatowy</li> <li>- Polski Związek Siatkówki</li> </ul> oraz prowadzenie pracy szkoleniowej z dziećmi i młodzieżą	128 000,00 zł
Klub Sportowy „PIAST” 43-155 Bieruń, ul. Warszawska 270	Udział zawodników w zawodach piłki nożnej oraz prowadzenie pracy szkoleniowej	85 500,00 zł
Uczniowski Klub Sportowy „MARATON Korzeniowski.pl” 43-155 Bieruń, ul. Warszawska 294	Udział zawodników UKS „MARATON Korzeniowski.pl” w zawodach lekkoatletycznych (chód sportowy) w 2012 r. oraz prowadzenie pracy szkoleniowej	12 500,00 zł
Liga Obrony Kraju Zarząd Miejski przy KS „PIAST” 43-155 Bieruń, ul. Warszawska 270	Udział zawodników w zawodach strzeleckich w 2012 roku oraz prowadzenie pracy szkoleniowej	32 000,00 zł
LKJ „SOLEC” 43-155 Bieruń, ul. Barbórki 23	Udział klubu LKJ „Solec” w Bieruniu w rozgrywkach Śląskiego Związku Jeździeckiego oraz Polskiego Związku Jeździeckiego	15 500,00 zł
UKS Unia Bieruń 43-150 Bieruń, ul. Okrężna 7a	Organizacja szkolenia dzieci i młodzieży UKS UNIA BIERUŃ oraz współzawodnictwo sportowe na szczeblu regionalnym i ogólnopolskim w badmintonie	44 500,00
UKS „Gol” Bieruń 43-155 Bieruń, ul. Porąbek 6	Udział zawodników w turniejach piłki nożnej w 2012 r. oraz prowadzenie pracy szkoleniowej	8 000,00
UKS „GRAPPLER” Bieruń 43-155 Bieruń, ul. Granitowa 16	„Wychowajmy Olimpijczyka” zadaniem jest podjąć działalność trenerską, której celem profesjonalnie i zdrowo wprowadzić młodzież w świat sportu	9 000,00
<b>Suma:</b>		<b>335 000,00 zł</b>



# Witaj sąsiedzie!



Wraz z młodzieżą do Bierunia przybył **Bruno Zimmermann**, wiceburmistrz Gundelfingen i przewodniczący Towarzystwa Sportowego oraz trójka opiekunów z tamtejszej szkoły.

W czasie tygodniowej wizyty uczniowie obu krajów chętnie brali udział w zawodach sportowych, czy też Dniach Otwartych zorganizowanych w liceum. Była również okazja do zwiedzenia Ratusza i spotkania z burmistrzem Bierunia, **Bernardem Pustelnikiem**. Jedną z największych atrakcji okazała się wycieczka do Krakowa i zwiedzanie Kopalni Soli w Wieliczce.

Organizatorzy międzynarodowego spotkania zadbali o to

**P**o raz kolejny Liceum Ogólnokształcące w Bieruniu zorganizowało międzynarodowe spotkanie młodzieży. Do tej pory szkoła gościła uczniów ze szkół z Niemiec, Czech, Holandii i Włoch. W marcu br. liceum odwiedziła młodzież z Klubu Sportowego z Gundelfingen, miasta partnerskiego w Niemczech, w ramach projektu „Witaj Sąsiedzie” / „Hallo Nachbarn”.

To kulturalno-sportowe przedsięwzięcie miało na celu pielęgnowanie idei partnerstwa miast, poznania zwyczajów, ale przede wszystkim służyło nawiązaniu nowych przyjaźni i zdrowej sportowej rywalizacji.



## Wypadek na ul. Turystycznej

Bieruńscy policjanci ustalają okoliczności wypadku drogowego, do którego doszło 9 marca br. w Bieruniu na DW 931. W wyniku zdarzenia cztery osoby zostały ranne. Utrudnienia w ruchu trwały przeszło dwie godziny.

Do wypadku doszło około 14.45 w Bieruniu na ul. Turystycznej. Z wstępnych ustaleń policjantów wynika, że 24-letnia kierująca pojazdem Fiat Seicento nagle zjechała na przeciwny pas ruchu doprowadzając do czołowego zderzenia z samochodem VW transporter, kierowanym przez 64-latkę. W wyniku zdarzenia 4 osoby zostały ranne tj. kierowcy obu pojazdów i dwaj pasażerowie Fiata Seicento,

zostali zabrani do szpitala. Utrudnienia w ruchu trwały przeszło dwie godziny.



by każdy dzień spędzony przez naszych młodych przyjaciół obfitował w wiele atrakcji, a wspomnienia okazały się jak najbardziej pozytywne. Jak powiedziała pani **Ewa Lysko**, nauczyciel języka niemieckiego w Liceum Ogólnokształcącym i koordynator projektu – „Ważne jest to, aby każdy świetnie się bawił i znalazł motywację do nauki języków obcych”.

Pozytywne emocje i dobra zabawa towarzyszyły wszystkim aż do ostatniego dnia. Jesteśmy pewni, że sąsiedzi z Niemiec będą ciepło wspominać Bieruń i chętnie do niego powracać.

Wydarzenie finansowane zostało przez Polsko-Niemiecką Współpracę Młodzieży i Urząd Miasta Bierunia.

Tylko w sobotę 17 marca z powodu wypalania traw doszło w kraju do prawie 5 tys. pożarów – poinformował rzecznik komendanta głównego PSP **Paweł Frątczak**. W pożarach, które najczęściej wybuchają w woj. mazowieckim, śląskim i małopolskim, zginęły dwie osoby, w tym jeden strażak z OSP. U nas do tragedii nie dochodzi ale i tak akcje związane z gaszeniem wypalanych traw stanowią lwią część zgłoszeń do Ochotniczych Straży Pożarnych.

Mówiono o tym między innymi podczas spotkania członków nowobieruńskiej Ochotniczej Straży Pożarnej, które odbyło się w sobotę 10 marca. Komendant Utra-

na do pomocy w każdej sytuacji. Jednak po powrocie z każdej akcji niestety nie mamy godnych warunków socjalnych by móc się umyć po danych działaniach

Warto dodać, że strażacy nie czekają na pomoc gminy z założonymi rękami. Wręcz przeciwnie, aktywnie lobują o przyznanie środków a jednocześnie

## Strażackie spotkania

**Jak zwykle na wiosnę odbywają się zebrania Ochotniczych Straży Pożarnych i jak zwykle, odbywają się one w cieniu akcji gaśniczych związanych z wiosennym wypalaniem traw.**

**Kasperczyk** otrzymali Srebrny Medal Za Zasługi dla Pożarnictwa a liczne grono odznaki za wysługę pięciu-, dziesięciu- i piętnastu lat w szeregach OSP. Najważniejsze jednak, że w strażackie szeregi garnie się młodzież. W minioną sobotę legitymacje członków czynnych otrzymali:

**Kamila Rokosz, Mariusz Buliszak, Marek Ściński i Marek Woźniak** a legitymacje Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej: **Karolina Wojna, Karol Augustyniak, Rafał Paluch, Paweł Pogorzelski, Karol Rokosz i Krzysztof Trąbala**.

Zabranie przebiegło niezwykle sprawnie, jednogłośnie przyjęto sprawozdanie



ta przypomniał, że w powiecie bieruńsko-lędzińskim funkcjonuje 10 jednostek OSP wyposażonych łącznie w 28 samochodów z czego 11 jest na stanie jednostek z Bierunia. Według Utraty – w minionym roku druhowie z Bierunia Nowego brali udział w gaszeniu 138 pożarów oraz usuwaniu skutków 181 tzw. „zdarzeń miejscowych” w których większość to gaszenie wypalanych traw.

Naczelnik **Dariusz Dudziak** prezentując dokonania strażaków w minionym roku powiedział:

Do OSP Bieruń należy 71 druhów, dzięki którym jednostka jest prężnie działającą i chętną

niach ratowniczych. W okresie letnim nasi druhowie zmuszeni są myć się pod hydrantem. Dlatego też niezbędna i konieczna jest natychmiastowa rozbudowa jednostki by móc zapewnić minimum przyzwoitości.

Od dwóch lat staramy się pozyskanie środków finansowych na rozbudowę z Urzędu Miejskiego oraz innych instytucji, w związku z powyższym otrzymaliśmy na rok bieżący kwotę 50 tys. zł i słowne zapewnienie od Rady Miasta że pokryje różnicę między środkami pozyskanymi z zewnątrz a kosztem całkowitym który wynosi milion czterysta tysięcy złotych.

wiele prac wykonują we własnym zakresie. W roku 2011 przeprowadzili między innymi remont pomieszczeń w budynku straży, remont syreny alarmowej, garaży blaszanych, remont pękniętego zbiornika na środek gaśniczy w samochodzie Jelcz, remont pompy wody, działka gaśniczego, usuwanie zarodków korozji. W samochodzie Suzuki Vitara naprawa układu hamulcowego oraz naprawa pompy wody oraz inne drobne remonty.

Walne zebranie OSP Bieruń Nowy było też okazją do uhonorowania zasłużonych druhów. **Zbigniew Aksamić i Adam**

Zarządu za rok ubiegły, sprawozdanie finansowe oraz plan pracy na rok bieżący. W spotkaniu uczestniczył burmistrz **Bernard Pustelnik** i liczne grono radnych. Burmistrz podziękował druhom ze wszystkich OSP za zaangażowanie w zapewnianie bezpieczeństwa mieszkańcom naszego miasta i wyraził, przekonanie, że tak jak dotychczas będą mogli liczyć ich pomoc. Zapewnił też, że tak jak dotychczas, dzięki współpracy z Radą Miejską, władze samorządowe wspierać będą działalność Ochotniczych Straży Pożarnych.



## Nie tylko o miodzie



**Bartnictwo i pszczelarstwo w naszym regionie ma bardzo bogatą tradycję. Jedni wywodzą je od czasów osadnictwa słowiańskiego, inni od panowania książąt pszczyńskich.**

Jednak najwybitniejsze dokonania w nauce pszczelnictwa związane są z działalnością księdza **Jana Dzierżona**. To właśnie mijająca dwusetna rocznica urodzin Dzierżona stała się okazją do zorganizowania w Domu Kultury „Gama” w Bieruniu okolicznościowej wystawy oraz skromnej konferencji pszczelarskiej. Spotkanie zorganizowali

wspólnie pszczelarze z Bierunia i Bojszów. Koło bieruńskie Polskiego Związku Pszczelarskiego liczy 66 członków a koło bojszowskie 28. Sympatyków pszczelarstwa a zwłaszcza miłośników miodu i produktów pszczelarskich jest jednak znacznie więcej. Nic więc dziwnego, że uczestnicy spotkania z dużym zainteresowaniem wysłuchali towarzyszących jej

prelekcji. Jako pierwszy głos zabrał **Adam Wilczyński** z PZP Katowice, który przedstawił sylwetkę księdza Dzierżona. W 1845 roku ks. Dzierżon – Ślązak z Łowkowic, publikujący głównie w języku niemieckim, ogłosił, że trutnie powstają z niezapłodnionych jaj (nazwane przez Siebolda w 1856 roku teorią partenogenezy) co w jednej chwili odmieniło oblicze całego światowego pszczelarstwa. Nic już nie mogło być tak jak dawniej. Zresztą, odkryciem Dzierżona nie było końca.

**Alojzy Lysko** z Bojszów tym razem, skupił się na rysie historycznym przedstawiając najstarsze tradycje pszczelarskie w Bojszowach i Bieruniu. Kronika księstwa pszczyńskiego prowadzona przez **Henryka Wilhelma Szefera** już w 1777 wspomina o zatrudnionym przez księcia dyplomowanym aptekarzu z Heidelbergu **Janie Rimie** który przyczynił się do rozwoju pszczelarstwa w powiecie. Wspomina o 11 pasiekach li-

czących od 400 do 800 uli w naszym regionie.

Najbardziej praktyczny wykład miał **Edmund Jarnot**, który mówił o zaletach apiterapii. Jest to dziedzina medycyny, zajmująca się leczeniem i profilaktyką schorzeń za pomocą produktów pszczelich. Do produktów przetworzonych lub wydzielonych przez pszczołę zaliczamy: pyłek kwiatowy – produkt przyniesiony przez pszczoły, propolis, miód nektarowy, pierzęgę – produkty przyniesione i przetworzone przez rodzinę pszczoły oraz mleczko pszczele, jad pszczeli i wosk – substancje wydzielane przez pszczołę.

Bogata wystawa i nieco skromniejsza część konferencyjna wzbudziły duże zainteresowanie słuchaczy i dyskutantów wśród, których obecni byli między innymi burmistrz Bierunia **Bernard Pustelnik** i przewodniczący Rady Powiatu Bieruńsko-Lędzińskiego **Józef Berger**.

## W kręgu kultury brytyjskiej



**Z jaką prędkością jeździ londyńskie metro? Ile żon miał Henryk VIII? Kto jest laureatem tegorocznej edycji Grammy? – na te i wiele innych pytań odpowiadali gimnazjaliści i uczniowie szkół ponadgimnazjalnych powiatu bieruńsko-lędzińskiego podczas IV Konkursu Wiedzy o Krajach Anglojęzycznych.**

W piątek – 16 marca w Domu Kultury „Gama” odbył się finał tego cieszącego się popularnością powiatowego konkursu, który rokrocznie organizowany jest przez Liceum Ogólnokształcące im. Powstańców Śląskich w Bieruniu. Istnie angielskie powitanie z ust **Dominika Sterlażnikowa** „Good morning Sir and Madame”, piękne dekoracje wykonane specjalnie na tę okazję przez **Paulinę Kubasiak**, **Klaudję Cichy** i **Natalię Liszkę**, wiosenne kwiaty porożkładane na stolikach i walc angielski w tle –

świetnie kreowały przyjemną atmosferę.

Do finału zakwalifikowało się sześć drużyn z następujących szkół: Gimnazjum im. Powstańców Śląskich w Imielinie – **Paulina Bałys**, **Anna Bednarczyk**, **Ewa Ciesielska**; Gminne Gimnazjum z Oddziałami Integracyjnymi im. Roku Jubileuszowego w Bojszowach – Drużyna I – **Natalia Jaromin**, **Barbara Parysz**, **Magdalena Rozmus**, Drużyna II – **Piotr Burakowski**, **Karol Kuźma**, **Julia Szymanowska**;

Gimnazjum nr 1 im. J. Korczaka w Lędzinach – **Bartosz Winnik**,

**Karolina Pitura**, **Kamil Żmijewski** oraz Liceum Ogólnokształcące im. Powstańców Śląskich w Bieruniu – Drużyna I – **Karolina Kula**, **Maria Szczesiul**, **Dawid Adamczyk**, Drużyna II – **Janosz Justyna**, **Edyta Stęchły**, **Marcin Noras**.

Wyrównana rywalizacja między drużynami rozpoczęła się już w pierwszej rundzie, kiedy uczestnicy musieli odegrać scenki dotyczące Wielkiej Brytanii i Irlandii. Pojawiły się opowieści o stereotypach angielskich, elementy historyczne, wywiady ze znanymi osobistościami, jak i ciekawost-

ki z dziedzin kulinarnych i sportowych. Występy uczestników konkursu oceniali nauczyciele z każdej ze szkół oraz wykładowca z Nauczycielskiego Kolegium Języków Obcych w Tychach – mgr **Marcin Kuczok**.

Kolejnym etapem konkursu był turniej a'la telewizyjny show „Jeden z dziecięciu”, gdzie drużyny musiały popisać się nie małą wiedzą na temat wszystkich krajów anglojęzycznych. Po zaciętej rywalizacji udało się wyłonić finałową trójkę. Pierwsze miejsce zajęła Drużyna II z Gimnazjum z Bojszów (**Piotr Burakowski**, **Karol Kuźma**, **Julia Szymanowska**), drugie miejsce – Drużyna I z LO w Bieruniu (**Karolina Kula**, **Maria Szczesiul**, **Dawid Adamczyk**) i trzecie miejsce Drużyna z Gimnazjum z Imielina (**Paulina Bałys**, **Anna Bednarczyk**, **Ewa Ciesielska**). Przerwy konkursowe uświetnili – **Barbara Błażek** i **Krzysztof Picur**, w popisie tańca klasycznego – walca angielskiego oraz **Daniel Boruta**, który pięknie zagrał na fortepianie. Nad sprzętem bacznie czuwali **Jakub Nieckarz** i **Cezary Stelmachonek**, a na pyszne ciasto i kawę zaprosiły wszystkich uczestników klasa 1g, grupa kl.2 A2R i kl.2 A4Z.





## Z lajermanem u Gomoli

**W** restauracji „Stylowa” w czwartek 1 marca, odbyło się spotkanie z profesorem **Aleksandrem Nawareckim** autorem książki pt. „Lajerman” (Kataryniarz). Ta specyficzna opowieść o Śląsku, została uhonorowana m.in. nagrodą ks. Augustina Weltzla „Górnośląski Tacyt”. **Aleksander Nawarecki** – historyk i teoretyk literatury, profesor Wydziału Filologicznego Uniwersytetu Śląskiego wprawdzie urodzony w Katowicach ale z silnymi korzeniami bieruńskimi, w swojej książce przekonuje, że Śląsk to miejsce magiczne będące zarówno zaściankiem jak i centrum Europy.

Autor przedstawiając swą książkę powiedział: Szukając „formy bardziej pojemnej”, spragniony jestem jakiejś „formy śląskiej”, w duchu której trwa nieustanna obróbka resztek, podobna do skrzytnego wykorzystywania apfali - odgrzewania bratkartofli, rychtowania wodzionki, zalewania piernika na moczek, a czasem nawet, w smutnych przypadkach nędzy – maszkiecienia po hasiokach. Bo i tam można znaleźć skarby, a poza tym na podwórzu najłatwiej spotkać lajermana.

Spotkanie zorganizowane przez Stowarzyszenie Młodzi Aktywni i Bieruński Ośrodek Kultury to nie tylko rozmowy o książce, ale także muzyka na gitarze klasycznej i dyskusja. Autor przez całe



się na katowickich ulicach i oczywiście należał do mieszkańca Bierunia. podobnie zresztą, jak wiele kamienic w centrum Katowic, ze słynną kliniką na Reymonta, które również były własnością bieruńskich rodzin.

To wszystko okraszone wtrętami o śląskich noblistach i III symfonii Góreckiego – sprawiło, że uczestnicy spotkania spędzili atrakcyjny wieczór i opuszczali restaurację „U Gomoli” bo tak niemal sto lat temu nazywała się dzisiejsza Stylowa, w poczuciu dumy ze swej Śląskości.

**W** niedzielę 26 lutego, w Domu Kultury „GAMA” odbył się kolejny koncert z cyklu „Dla Ciebie Krysiu”. W ten sposób dziecięco-młodzieżowy zespół „Iskierki Bożej Miłości” cześci

pamięć wybitnej dziennikarki i wicemarszałek Senatu śp. **Krystyny Bochenek**. Przypomnijmy, że zespół istnieje od 10 lat i obecnie liczy 12 osób, w wieku 6-14 lat. Opiekunkami zespołu są Justyna i Irena Kwiecień. Występy odbywają się na terenie różnych miast Górnego Śląska i są wyrazem wdzięczności dla Senator RP i serce okazane zespołowi.

– Dzieci starsze pamiętają **Krystynę Bochenek** z Radia Katowice – mówi opiekunka zespołu, **Joanna Kwiecień**. – Pani Krystyna знаła dobrze nasz zespół i bardzo go lubiła. Wiedziała, że do Iskerek Bożej Miłości wciąż napływają nowi, młodzi i zdolni wokaliści. Powstała więc taka inicjatywa, aby koncertować po śląskich miastach. Pomysł spodobał się i teraz otrzymujemy liczne zaproszenia. Również w naszym mieście, w kameralnym gronie i takim samym nastroju, zespół zaprezentował niezmiennie ciekawy zestaw piosenek.

## Bieruński koncert





# Pieśni serca, pieśni buntu...

**T**o tytuł najnowszej programu **Alexandra Maceradi**, pochodzącego z Krymu pieśniarza i gitarzysty. Jego recital, a właściwie sceniczny spektakl, to muzyczna opowieść o porywach ludzkich serc. Opowiada o tym, że każdy bunt jest tęsknotą za niewinnością, a każda pieśń wołaniem o istnienie. Każdy bunt jest językiem niewysłuchanych i rodzi się tylko w prawdziwie wrażliwym sercu.

Mogliśmy się o tym przekonać w niedzielę 11 marca podczas koncertu Rosyjskich Ballad i Romansów w Domu Kultury Gama.

Alexander, który z powodzeniem prezentował swój program w Teatrze Wyspiańskiego w Katowicach, Operze Bytomskiej, Teatrze Polskim w Bielsku-Białej, w Sali Kongresowej w Warszawie, Piwnicy pod Baranami równie swobodnie występował przed bieruńską publicznością. Wprowadzając nas w świat zapomnianych przeżyć i zachwyty, ciepłym, ujmującym głosem, przeplatając pieśni opowieściami, artysta przekazał nam część rosyjskiej duszy. Jakże to szczęście, że wiersze nie umierają, bo stają się muzyką. Wszak prostymi słowami można wyśpiewać całą prawdę o przyjaźni, tęsknocie, miłości, przeszłości i pamięci.

Pieśniarz i kompozytor, sięgając do przebogatej skarbnicy najpiękniejszych romansów rosyjskich a nade wszystko, do utworów największych bardów: Wysockiego i Okudźawy sprawił, że zwykły niedzielny wieczór stał się wieczorem niemal magicznym.



Bieruński Ośrodek Kultury zaprasza na koncerty zespołów:

**"Mixer Band"**  
promujący nową płytę

**B.A.R.**



**13 kwietnia**  
**godz. 19.00**  
**Dom Kultury**  
**"GAMA"**

Bilety w cenie 10 zł. do nabycia w placówkach Bieruńskiego Ośrodka Kultury w godzinach urzędowania.

**MAURETANIA** czyli  
muchy groźniejsze od Al - Kaidy

**Leszek Szczasny**

cykl spotkań  
"Historie z tej Ziemi"



**11 kwietnia godz. 16.00**  
Dom Kultury "Gama"  
ul. Chemiczów 45

**11 kwietnia godz. 18.00**  
Świetlica "Remiza"  
Bieruń, ul. Remizowa 19



Bieruński Ośrodek Kultury  
zaprasza  
na spotkanie  
z podróżnikiem

**MAURETANIA** czyli  
muchy groźniejsze od Al - Kaidy

## BIERUŃSKI OŚRODEK KULTURY ZAPRASZA MARCU

### Kino – Teatr „Jutrzenka” Bieruń ul. Spiżowa 4

Bieruński Ośrodek Kultury uprzejmie informuje, że w związku z przeprowadzoną Ekspertyzą więźby dachowej budynku KT „Jutrzenka” przy ul. Spiżowej 4” przez Zakład Usługowo Handlowy „LGC-INFO” Zabrzegu, zleconą przez UM Bieruń i negatywnymi wnioskami końcowymi – Burmistrz Miasta z uwagi na zagrożenie stabilności i wytrzymałości więźby dachowej – nakazał wyłączyć budynek z eksploatacji z dniem 2 sierpnia 2011 r.

Planowane imprezy zostały przeniesione do Domu Kultury „Gama”.

### Dom Kultury „Gama” ul. Chemików 45

11 kwietnia godz. 16.00 – „Historie z tej ziemi” – spotkanie z podróżnikiem Leszkiem Szczasnym „MAURETANIA czyli muchy groźniejsze od Al-Kaidy”

13 kwietnia godz. 19.00 – Występ zespołów: „B.A.R.” oraz „Mixer Band” – promujący nową płytę. Impreza biletowana.

22 kwietnia godz. 18.00 – Stanisław Sroka Quartet – koncert jazzowy. Wstęp wolny.

26 kwietnia godz. 15.00 – Spotkanie z okazji Dnia Inwalidy dla PZERiI

### Świetlica Środowiskowa, ul. Remizowa 19

11 kwietnia godz. 18.00 – „Historie z tej ziemi” – spotkanie z podróżnikiem Leszkiem Szczasnym „MAURETANIA czyli muchy groźniejsze od Al-Kaidy”

17 kwietnia godz. 14.00 – Spotkanie z okazji Dnia Inwalidy dla PZERiI

# I MISTRZOSTWA miasta Bierunia



## BOWLINGU

### 14-15 kwietnia 2012r.

Miejsce zawodów: Hala Sportowa w Bieruniu Nowym  
Zapisy do dnia 9 kwietnia 2012 r.  
(Budynek Centrum Inicjatyw Gospodarczych, ul. Turystyczna 1, II p., pok. 37)

**wpisowe 10 PLN**

Szczegółowe informacje: [www.bosir.bierun.pl](http://www.bosir.bierun.pl), tel: 32/324 25 29




## Gimnazjum nr 2 im. Świętego Walentego

**W**poniedziałek 27 lutego 2012 roku w Gimnazjum Nr 2 w Bieruniu odbyły się ogólnoszkolne tajne wybory patrona szkoły. Spośród czterech kandydatów jakimi byli Święty Walenty, Jan Paweł II, Maria Curie-Skłodowska i William Szekspir najwięcej głosów zdobył Święty Walenty. Postać ta jest nie tylko patronem miasta,



ale od nowego roku szkolnego będzie również patronem naszej szkoły. Szczegółowe wyniki głosowania wyglądały następująco: Św. Walenty 166 głosów, Jan Paweł II 158, Maria Curie-Skłodowska 138. W wyborach wzięli udział wszyscy uczniowie, nauczyciele i pracownicy szkoły oraz rodzice i społeczność lokalna.



## Sesje: III, IV i V Rady Miejskiej

# Radni obradowali

W poprzednim numerze Rodni informowaliśmy naszych Czytelników o uchwałach podjętych na drugiej Sesji Rady Miejskiej, która odbyła się 26 stycznia. Dzisiaj piszemy o tematach, które zdominowały piątą Sesję Rady Miejskiej z dnia 23 lutego. Zaraz, zaraz, zapyta uważny Czytelnik: a gdzie Sesje nr 3 i 4? Niestety, taki już los miesięcznika, że kiedy sprawy biegą naprawdę szybko, ukazująca się raz w miesiącu gazeta, nie jest w stanie towarzyszyć zamianom. Ma za to ten luksus, że choć na bieżąco przygląda się temu co się dzieje, to opisuje wydarzenia z miesięcznej perspektywy. Dlatego też dziś, już bez zbędnej ekscytacji, wspomnijmy o Sesjach nr 3 i 4, które kiedy się działy – wzbudzały emocje nie tylko wśród radnych.

**P**od koniec stycznia pojawiła się szansa aby Ochotnicza Straż Pożarna z Bierunia Nowego mogła wymienić stary 19 letni samochód na nowy. W dodatku po „okazyjnej” cenie. Połowę czyli 300 tys. złotych obiecał Zarząd Wojewódzki Związku Ochotniczych Straży Pożarnych. Potrzebny był ktoś kto dołoży drugą połowę czyli w tym wypadku gmina. Na wniosek burmistrza przewodniczący Rady Miejskiej Przemysław Major zwołał na dzień 1 lutego III Nadzwyczajną Sesję Rady Miejskiej. W programie były dwa punkty: zmiany w budżecie i sprawa dotacji dla OSP na zakup samochodu. Wystarczyło przesunąć pieniądze z nadwyżki budżetowej. Niestety, ku powszechnemu zaskoczeniu, stosunkiem 6 głosów za 7 głosów przeciw – sprawa upadła. Burmistrz **Bernard Pustelnik** podjął próbę ratowania sytuacji i złożył wniosek o ponowne zwołanie Sesji Rady Miejskiej. Przewodniczący Rady Miejskiej **Przemysław Major** zgodnie ze statutem zwołał kolejną IV Sesję na dzień 8 lutego z porządkiem obrad składającym się z punktów: zmiany w budżecie i dotacja dla OSP. Niestety na Sesji stawilo się tylko 5 z 15 członków Rady Miejskiej Bierunia: **Natalia Gajewska**, **Bogusław Hutek**, **Konrad Mateja**, **Adam Rozmus** i **Jolanta Siemianowska**. Nic dziwnego, że wobec braku kworum sprawa dotacji dla strażaków, ponownie została odłożona.

I tak oto dotarliśmy do V Sesji Rady Miejskiej na której znów omawiano zakup samochodu. Tym razem, radni stosunkiem głosów 13:1 przegłosowali sprawę przyznania 300 tys. zł czyli połowy wymaganej kwoty na zakup samochodu dla OSP w Bieruniu Nowym. Drugą połowę, od początku obiecuje dać Zarząd Wojewódzki OSP. Jeden z radnych **Jan Podleśny** był nieobecny a głos wstrzymujący podtrzymał **Ryszard Pi-skorek**.

Radny **Bogusław Hutek**, który od początku popierał dofinansowanie samochodu, zwrócił uwagę: *To co robimy dla strażaków, robimy też dla mieszkańców. Wtórował mu radny – strażak Adam Rozmus mówiąc: Pamiętajmy, że w ten sposób utrzymujemy zdolność bojową jednostki, nie podnosimy – tylko utrzymujemy.* Oczywiście, radni wcześniej sceptyczni wobec zakupu samochodu musieli jakoś wyjść z sytuacji. Radny **Krzysztof Grzesica** powiedział: Nie musimy brać każdej dotacji. Jak będzie 50 % dofinansowania do lotniska to mamy budować w Bieruniu lotnisko? I już w zupełnie koncyliacyjnym klimacie wypowiedział się radny **Marcin Nyga** przypominając: Rada dba o OSP. W tym budżecie nakłady na Ochotniczą Straż Pożarną są dwa razy większe niż poprzednio. Na koniec warto wspomnieć o argumentach, którymi burmistrz **Bernard Pustelnik** przekonał radnych. Wspominał, że w budżecie jest 4,5 mln złotych nad-

wyżki, że chodzi o zakup samochodu średniego, który wjedzie między bloki a takiego Bieruń nie ma. Dodał też, że będzie to samochód używany w ratownictwie drogowym a przez miasto przejeżdża 20 tysięcy samochodów na dobę. Tymczasem w Tychach będzie remontowana ulica Beskidzka a wskutek objazdów w naszym mieście będzie jeszcze więcej samochodów zaś Państwo Straż Pożarna będzie miała utrudniony dojazd do ewentualnych wypadków.

Tak oto, kończy się sprawa zakupu samochodu dla OSP Bieruń Nowy a przecież nie była to jedyna ani nawet najważniejsza sprawa podjęta przez radnych na V Sesji. Podjęto na niej również 10 uchwał między innymi w sprawie:

– **zatwierdzenia taryfy dla zbiorowego odprowadzania ścieków dla mieszkańców gminy Bieruń, ustalonej przez Biuruńskie Przedsiębiorstwo Inżynierii Komunalnej Sp. z o.o., na okres od dnia 03.04.2012 r. do dnia 02.04.2013 r.,**

– **dopłaty do taryfy dla zbiorowego odprowadzenia ścieków dla gminy Bieruń, na okres od dnia 03.04.2012 r. do dnia 02.04.2013 r.,**

– **nabycia nieruchomości na rzecz gminy Bieruń,**

– **zbycia w drodze bezprzetargowej nieruchomości po-**

**łożonych w Bieruniu, stanowiących własność gminy Bieruń,**

– **zbycia w drodze przetargu nieruchomości położonej w Bieruniu, stanowiącej własność gminy Bieruń,**

– **wyrażenia zgody na wykonanie prawa pierwokupu,**

– **udzielenia pomocy finansowej miastu Tychy na przeprowadzanie profilaktyki i rozwiązywanie problemów alkoholowych w odniesieniu do osób z terenu gminy Bieruń doprowadzonych do Izby Wyrzeczewień w Tychach,**

– **zmian w budżecie gminy Bieruń na 2012 r.,**

– **zmian Wieloletniej Prognozy Finansowej wraz z prognozą kwoty długu i spłat zobowiązań Miasta Bierunia na lata 2012-2021,**

– **udzielenia dotacji dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Bieruniu Nowym na zakup samochodu.**

Jak zwykle Czytelników zainteresowanych szczegółowymi rozwiązaniami przyjętymi w poszczególnych uchwałach odsyłamy na strony internetowe Urzędu: [um.bierun.pl](http://um.bierun.pl) gdzie są one opublikowane w pełnym brzmieniu. My wybraliśmy te, które zdaniem redakcji mogą być interesujące dla szerszej grupy Czytelników.

# Podwyżka ale nie taka...

Polska wstępując do UE podpisała dyrektywę ściekową zobowiązującą ją do tego, że do 2015 roku zmodernizuje swoją gospodarkę wodną i sanitarną. Wszystko wskazuje na to, że nie zdąży spełnić tego wymogu i będzie płacić ponad 4 mln zł kary za każdy dzień zwłoki. Rząd z pewnością nie zapłaci jej sam, ale obciąży gminy, które nie przeprowadziły na czas modernizacji. Nic więc dziwnego, że gminy modernizują gospodarkę ściekową.

**W** naszym mieście, dwa lata temu oddano do użytku kolejną oczyszczalnię ścieków a gęstość sieci kanalizacyjnej stale się zwiększa. Proces ten został zaburzony przez powódź w czasie której oczyszczalnia ścieków należąca do Bieruńskiego Przedsiębiorstwa Inżynierii Komunalnej została zalana i wymagała remontu. Ponadto, gmina na pewien czas zwolniła powodź z opłat za odprowadzanie ścieków. Wszystko to trochę zachwiało kondycją BPIK, który jest spółką gminną i przez wiele lat uchodził za „perłę w koronie”. Nic dziwnego, że prezes tej spółki zwrócił się do rady aby podniosła taryfę za odprowadzenie ścieków.

Radni nie kwestionowali zasadności podwyżki a Komisja Gospodarki Miejskiej jak poinformował jej przewodniczący **Marcin Nyga** – 11 głosami „za” – pozytywnie zaopiniowała zmianę taryfy za odprowadzanie ścieków w gminie Bieruń zaproponowane przez Bieruńskiego Przedsiębiorstwo Inżynierii Komunalnej. W czternastoosobowej radzie Bierunia wydawało się, że sprawa

jest przesądzona i zatwierdzenie na Sesji będzie formalnością.

Wysokość podwyżki oburzyła radnego **Sławomira Wawrzyńniaka**, który na Sesji powiedział: Nie byłem na tej komisji ale jestem zdziwiony, że wszyscy jednogłośnie przyjęli taką podwyżkę aż o 33 grosze za metr sześcienny ścieków. Mogę zrozumieć, że przedstawiciele wodociągów łupią nam podwyżkę wody jaką chcą i musimy się z nią zgodzić. Ale nie mogę się zgodzić, żeby w ślad za tym podobnie postępowała gminna spółka jaką jest BPIK proponując 5,85 zł za odprowadzenie jednego metra ścieków.

Prezes BPIK **Tadeusz Kowalik** bronił swej propozycji mówiąc: Podwyżki taryfy nie było od dwóch lat. W ubiegłym roku nie podnosiliśmy ceny odprowadzenia ścieków tylko przesunęliśmy taryfę na rok następny. Dlatego teraz proponujemy podwyżkę o 6,6 procent czyli o koszt inflacji. W czasie powodzi oczyszczalnię również były zalane i musieliśmy ponieść koszty aby je odbudować. To i inne zawirowania sprawiło, że firma nasza przy ob-

rotach rzędu 7 mln zł w ubiegłym roku przyniosła około 450 tys. złotych straty. Dodał również: Nie jest to wytłumaczenie ale chciałbym zwrócić uwagę na ceny odprowadzania ścieków w gminach naszego powiatu. Podaję w cenach netto: Bieruń 5,08 zł, Łędziny 7,22 zł, Imielin 7,23 zł, Chelm Śląski 9,50 zł i Bojszowy 10,84 zł. za metr sześcienny.

Rozpoczęła się dyskusja nad wydawałoby się przesądzoną już sprawą. Radni nie mają jednak mocy prawnej do ustalania wysokości opłat, czy zablokowania ich wejścia w życie. Mogą wprawdzie odrzucić taryfę ale i tak wejdzie ona w życie. Apel radnego **Sławomira Wawrzyńniaka** aby nie podwyższać o taryfy o 33 grosze i obniżenie podwyżki do poziomu 20 groszy nie mógł być przyjęty.

Burmistrz **Bernard Pustelnik**: Przypomniał, że podczas obrad Komisji Gospodarki zdecydowano o zmniejszeniu skali podwyżki. Radni dbają o mieszkańców i mówiąc kolokwialnie „naciskali” na prezesa BPIK-u aby podwyżka nie była zbyt wysoka i dotkliwa.

Sprawa została więc przesądzona. Na szczęście radni mogą uchwalić dopłaty gminne do cen ponoszonych przez odbiorców. Przegłosowali więc taryfę większością głosów i zajęli się wysokością dopłat.

Naczelnik Wydziału Gospodarki Komunalnej **Jan Stoczek**: zwrócił uwagę, że zgodnie z ustawą Rada może ustalić dopłatę do taryfy za odprowadzanie ścieków grupy mieszkańców i zaproponował aby tą dopłatą objąć wszystkich indywidualnych odbiorców w gminie Bieruń w wysokości 70 groszy brutto.

Błyskawicznie zareagował radny **Bogusław Hutek** mówiąc: proponuję aby dopłatę podnieść o 15 groszy aby podwyżka taryfy nie była zbyt dotkliwa. Radni przyjęli tę propozycję dzięki czemu podwyżka cen ścieków wyniesie 33 grosze ale mieszkańcy zapłacą tylko o 18 groszy więcej.

Ostatecznie jak czytamy w Komunikacie Zarządu Bieruńskiego Przedsiębiorstwa Inżynierii Komunalnej Sp. z o.o. od 03.04.2012r. do 02.04.2013r.: dla odbiorców indywidualnych opłata za odprowadzanie ścieków na terenie Gminy Bieruń wynosi 4,63 zł/m<sup>3</sup> netto + ustawowy podatek VAT tj. 5,00 zł/m<sup>3</sup> brutto, dla podmiotów gospodarczych opłata za odprowadzanie ścieków na terenie Gminy Bieruń wynosi 5,42 zł/m<sup>3</sup> netto + ustawowy podatek VAT tj. 5,85 zł/m<sup>3</sup> brutto.

## Zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

## Nie wyrzucaj! Oddaj!

Zapraszamy mieszkańców do uczestnictwa w nieodpłatnej zbiórce zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego na terenie Bierunia w dniach 23 – 24 kwietnia br. Zbiórka zostanie zorganizowana w ramach V Festiwalu Nauki i Ekologii „Eko-Master” w Tychach, który odbędzie się w dniu 26 maja br.

Więcej informacji o festiwalu na stronie <http://www.master.tychy.pl/>

### BIERUŃ

Region Bierunia Starego: Parking przy ul. Licealnej	PONIEDZIAŁEK 23.04.2012r. godz. 10.30 – 14.00
Rejon Bierunia Starego: Pętla przy NITROERG (ul. Chemików)	PONIEDZIAŁEK 23.04.2012r. godz. 14.30 – 18.00
Rejon Bierunia Nowego: Pętla autobusowa – Zabrzeg,	WTOREK 24.04.2012r. godz. 10.30 – 14.00
Rejon Bierunia Nowego: Parking przy markecie LIDL (ul. Węglowa)	WTOREK 24.04.2012r. godz. 14.30 – 18.00



Nie tylko walentynki

## Sztuka gimnazjalistów



**D**nia 28 lutego 2012 r., już po raz dziewiąty w Gimnazjum nr 1 im. Karola Wierzgonia w Bieruniu odbył się wernisaż „Sztuka gimnazjalistów”. Podczas tegorocznej wystawy zaprezentowano prace plastyczno-fotograficzne nawiązujące do zwyczaju walentynek, niezwykle popularnych w Bieruniu za sprawą patrona miasta – św. Walentego.

Prace te powstały w ramach I Powiatowego Konkursu Plastyczno-Fotograficznego „Na tropie miłości”. Uczestnicy konkursu wykonali kartki walentynkowe techniką kolażu, suchymi pastelami, akwarelami oraz techniką mieszaną. Ponadto organizatorzy otrzymali barwne reportaże fotograficzne dotyczące święta zakochanych. Na konkurs wpłynęły 103 pra-

ce z czterech gimnazjów naszego powiatu: Gimnazjum nr 1 im. Karola Wierzgonia w Bieruniu, Gimnazjum nr 2 w Bieruniu, Gimnazjum nr 1 im. Janusza Korczaka w Łędzinach oraz Gimnazjum im. Powstańców Śląskich w Imielinie. Warto zauważyć, że wszystkie nagrody przyznane w ramach konkursu zostały sfinansowane przez Powiat Bieruńsko-Lędziński. W kategorii kartka walentynkowa bezkonkurencyjna okazała się praca **Kamila Kikosickiego** z Gimnazjum nr 1 im. Janusza Korczaka w Łędzinach. Drugie miejsce przypadło uczennicom nowobieruńskiego gimnazjum. Były to: **Kamila Bogucka** i **Karolina Bliźniak**. Uwagę jury zwrócili również prace **Aleksandry Niemczyk** (Gimnazjum im. Powstańców Śląskich w Imielinie), **Beaty Matyja** (G1 Bieruń), **Julii Trojanowskiej** (G1 Łędziny), **Remigiusza Wilka** (G2 Bieruń), którym przyznano wyróżnienie. Natomiast w kategorii reportaż fotograficzny z walentynek zwyciężyła praca **Joanny Stencel** z Gimnazjum nr 2 w Bieruniu. Drugie miejsce przypadło **Pa-**

**trycji Gonsiorczyk**, a trzecie **Adriannie Nosal** – uczennicom nowobieruńskiego gimnazjum. Wyróżnienia otrzymały **Sonia Nieckarz** (G2 Bieruń) oraz **Angelika Szostek** (G1 Bieruń). Tradycyjnie wernisaż „Sztuka gimnazjalistów” otworzył Dyrektor Gimnazjum p. **Grzegorz Bizacki**, który wspólnie z p. **Danutą Kurdziel-Kasprzyk**, nauczycielem plastyki wręczył nagrody wszystkim laureatom. Na wystawę przybyli przedstawiciele naszego miasta: zastępca przewodniczącego Rady Miejskiej Bierunia – **Adam Rozmus**, Dyrektor Ośrodka Edukacji – **Krystyna Czajowska** oraz przedstawiciele Stowarzyszenia Porąbek. Wśród zwiedzających byli uczniowie wraz z rodzicami. Wernisaż uatrakcyjnił występ szkolnego zespołu muzycznego „Invicto” w składzie: **Szymon Lisok, Tomasz Plażuk, Robert Sornek, Daniel Teclaw** oraz solistki **Sonia Nowak** i **Natalia Kwadrans**. Organizatorzy: **Danuta Kurdziel-Kasprzyk, Joanna Tomala** i **Marek Reguła** dziękują wszystkim przybyłym i zapraszają na kolejną wystawę już za rok.

## Uczniowie LO w finale



**U**czniowie bieruńskiego liceum, **Monika Oleksy** i **Dawid Adamczyk** (oboje z kl. 3ef) będą reprezentować szkołę w finale jednej z najstarszych olimpiad przedmiotowych w Polsce – Olimpiady Języka Rosyjskiego. Obydwójce pomyślnie przeszli przez eliminacje szkolne, a wynik uzyskany w eliminacjach okręgowych (województwo śląskie i opolskie) pozwolił im zakwalifikować się do eliminacji centralnych w Warszawie. Trzymamy kciuki 21-22 kwietnia!



## Poniżej oczekiwań

**N**ie powiodło się naszym młodzieńskim zawodnikom grającym w piłkę nożną w kategorii Żaki. W dniu 3 marca na hali sportowej przy ul. Licealnej 17a odbył się II Turniej Halowej Piłki Nożnej Drużyn Klubowych w kategorii ŻAKI o Puchar Dyrektora BOSiR. W turnieju wzięło udział 9 drużyn, które zostały podzielone na 3 grupy, w których rozegrano mecze systemem „każdy z każdym”. Nasi reprezentanci startujący w barwach Unii Bieruń zajęli ostatecznie 8 miejsce. Wyboru najlepszego bramkarza i zawodnika dokonali trenerzy poszczególnych zespołów: Najlepszy Bramkarz – **Kubica Mateusz** (GTS Bojszowy). Najlepszy Zawodnik – **Rom Patryk** (MKS Iskra Pszczyna). Królem Strzelców został **Oleszczak Maksymilian** z drużyny Chrzeciel Tychy, który strzelił przeciwnikom 4 bramki.



Pod hasłem NIE odbył się Szkolny Dzień Profilaktyki w Gimnazjum nr 1 im. Karola Wierzgonia w Bieruniu. 13 marca ubrani na niebiesko uczniowie powiedzieli Nie przemocy i uzależnieniom.

Z tej okazji zaprezentowano spektakl profilaktyczny w dwóch odsłonach. Celem przedstawienia było uświadomienie młodzieży jakie ryzyko niesie poddawanie się presji otoczenia, jak przemoc wpływa na życie człowieka. Podczas Dnia Profilaktyki mieli także okazję zaprezentować się młodzi muzycy. Odbył się bowiem konkurs Młodych Talentów, podczas które-



## Gimnazjaliści mówią NIE

go 6 uczniów rywalizowało o tytuł ulubieńca publiczności. W wyniku konkursu publiczność

wyłoniła zwycięzców – **Danila Teclaw i Szymona Lisok**. Konkurs miał ma celu pokaza-

nie młodzieży, że alternatywą do nałogów i agresji może być pasja i realizowanie życiowych marzeń. To rówieśnicy pokazali swoim kolegom i koleżankom, że można spędzić wolny czas aktywnie, poszerzając swoje zainteresowania, realizując się muzycznie. Trzecim elementem szkolnego dnia profilaktyki była prelekcja dotycząca uzależnienia od alkoholu. Uczniowie klas trzecich mieli możliwość wysłuchania historii byłego alkoholika.

Przygotowaniami Szkolnego Dnia profilaktyki zajęły się **Anna Grudzińska-Ciok, Aleksandra Kusak oraz Wanda Rak**. W spektaklu zagrali uczniowie klasy Ia, IIc oraz uczeń klasy IIId.

## Znawcy lektur

W Gimnazjum nr 1 im. Karola Wierzgonia w Bieruniu, w piątek 9 marca dziewięć trzyosobowych drużyn z Bierunia, Chełmu Śląskiego, Łędzin, Imielina i Tychów stanęło w konkursowe szranki, starając się zdobyć tytuł „Znawcy lektur”.

Uczestnicy turnieju mieli okazję sprawdzić swoją wiedzę z znajomości lektur obowiązkowych zawartych w podstawie programowej gimnazjum, wykonując zadania łączące wiedzę z literatury w powiązaniu z filmem, plastyką i muzyką.

Drużyny biorące udział w konkursie były bardzo dobrze przygotowane, co bez wątpienia przyczyniło się do podniesienia atrakcyjności rozgrywki.

Pierwsze miejsce zajęła drużyna z Gimnazjum nr 1 im. Karola Wierzgonia w Bieruniu składzie: **Kinga Plewniok, Natalia Samulewicz, Patrycja Jasińska**. Na drugim miejscu uplasował się zespół z Gimnazjum im. Powstańców Śląskich w Imielinie: **Emilia Marszołek, Anna Bednarczyk, Anna Stęchły**. Trzecie miejsce przypadło drużynie z Gimnazjum nr 1 w Tychach w składzie: **Kira Nazarewicz, Katarzyna Podziemska, Marta Damps**.

Organizacją przedsięwzięcia zajęli się poloniści: **p. Grzegorz Gretka, p. Bożena Mosler-Gajdzik i p. Beata Przypalińska**.





# O wieprzka, puchary i cenne punkty



**W** sobotę 10 marca rozegrano doroczny maraton skatowy. W zawodach, które śmiało można nazwać sztan-darową imprezą organizowaną przez sekcję skata KS Unia Bie-ruń Stary, tym razem wzięło udział 87 zawodników. Byli wśród nich przedstawiciele wszystkich miejscowości tworzących powiat bieruńsko-lędzkiński a także między innymi reprezentanci Tychów, Pszczyny, Lublińca czy Katowic. Nie zabrakło skatowego mistrza świata z Hiszpanii z 2008 lędzianina **Krzysztofa Kołodziejczyka** oraz **Lidii Segeth** – jedynej kobiety w tym towarzystwie.

Kiedyś atrakcją i wabikiem dla wielu zawodników była nagroda w postaci półtuszy wieprzo-

wieprzowe półtusze zastąpiła gumowa świnka – skarbonka z wkładem pieniężnym w wysokości 600 zł. Nagrodę tę zdobył **Stanisław Klemczak**, który ugrał 4177 punktów. Kolejne miejsca zajęli **Leonard Sitko** z Woli oraz **Karol Mielcarek** z Bierunia.

Maraton rozgrywany tym razem w Domu Kultury Gama, trwał osiem godzin a nagród w sumie było tyle, że ich wręczenie trwało kolejną godzinę. Organizatorzy szczęśliwi z kolejnej udanej imprezy skatowej,



wych. Ale i dziś, organizatorzy pod wodzą szefa sekcji **Holdka Mrzyka** kontynuują tę tradycję. Jednak w dzisiejszych czasach

już myślą o udziale w tegorocznych Mistrzostwach Świata, które będą rozgrywane w Kar-paczu.

## Zdecydowały rzuty karne

**W hali sportowej przy Gimnazjum nr 1 25 lutego rozegrano IX Turniej Halowej Piłki Nożnej Drużyn Niezrzeszonych o Puchar Burmistrza Miasta Bierunia. Po zaciętej walce turniej wygrała drużyna KS Kopań, królem strzelców został Urbanek Łukasz z drużyny Bieruń Stawy.**

**D** o rozgrywek zgłosiło się 10 drużyn, które zostały podzielone na 2 grupy. W grupach grano systemem „każdy z każdym”, a jeden mecz trwał 12 min. Po meczach grupowych przystąpiono do rozgrywania meczy półfinałowych, w których wystąpiły zespoły z miejsc 1 i 2. Drużyny, które zajęły dalsze miejsca rozegrały mecze o 5, 7 i 9 miejsce w całym turnieju.

Do najciekawszych meczy fazy grupowej można zaliczyć spotkania: Młode Wilki – AKS Kojbud Zdrowia, Bieruń Stawy – SMJ Bieruń oraz AKS Kojbud Zdrowia – KS Kopań.

Zacięta rywalizacja trwała do ostatnich minut, ale była bardzo sportowa i koleżeńska.

W fazie finałowej, aż 3 mecze musiały się zakończyć rzutami karnymi, żeby rozstrzygnąć o zwycięstwie co dodatkowo uatrakcyjniło turniej. Ciekawostka – wszystkie drużyny za miejsce I – VI występują w rozgrywkach Amatorskiej Ligi Piłki Nożnej, której organizatorem jest BOSiR Bieruń. Mecze były sędziowane przez znanych dobrze zawodnikom sędziów: **Kumor Kazimierz, Stęchły Łukasz, Rogalski Michał.**

KS „UNIA” BIERUŃ STARY



## SEKCJA SKATA

SERDECZNIE ZAPRASZA MIESZKAŃCÓW BIERUNIA I OKOLIC NA



## Wielkanocny Turniej Skata

Turniej odbędzie się w niedzielę dnia 01.04.2012r

O godzinie 14<sup>00</sup>

Miejsce: Obiekt sportowy KS UNIA Bieruń

Turniej sponsorowany

wpisowe 15 zł

SERDECZNIE ZAPRASZAMY



# Seniorzy świętowali Dzień Kobiet



**Przemysława Majora.** Kierująca bieruńskim PZERil **Maria Mazurkiewicz** zaprosiła do udziału w spotkaniu przedstawicieli Policji, którzy radzili seniorom jak postępować aby czuć się bezpiecznie i nie dać się oszukać.

Spotkanie w DK Gama uświetnił występ zespołu „Bieruniarki”, chociaż słowo występ tym razem nie oddaje w pełni charakteru koncertu, gdyż wiele piosenek „Bieruniarki” śpiewały wspólnie z publicznością.

**B**ieruńscy seniorzy z Polskiego Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów z okazji Święta Kobiet spotkali się w okazjonalnych kawiarenkach w jakie zmieniły się na ten czas świetlica środowiskowa „Remiza” w Bieruniu Nowym oraz Dom Kultury „Gama” w Bieruniu Starym. Wszystkie panie obdarowane zostały kwiatami, którymi udekorowane były stoły. Kawa, herbata, ciasta i owoce słowem kawiarenka okazjonalne w odświeżonej dekoracji. Panowie z szarmanckim ukłonem wręczali paniom kwiaty, a panie odwdzięczały się uroczym uśmiechem. Wśród składających życzenia był burmistrz Bierunia **Bernard Pustelnik**, jego zastępca **Leszek Kryczek** oraz radny **Tomasz Nyga** reprezentujący przewodniczącego



**Ośrodek Edukacji informuje, że od 01.03.2012r. do 31.07.2013r. realizowany będzie projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego pt.**

**„DLA KAŻDEGO COŚ DOBREGO – INDYWIDUALIZACJA PROCESU NAUCZANIA I WYCHOWANIA UCZNIÓW KLAS I-III SZKÓŁ PODSTAWOWYCH GMINY BIERUŃ,,**

**Priorytet IX** „Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach”

**Działanie 9.1** „Wyrównanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty”

**Poddziałanie 9.1.2** „Wyrównanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszanie różnic w jakości usług edukacyjnych”

Uczestnikami Projektu będzie 160 uczniów ze Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi Nr 1 w oraz 202 uczniów ze Szkoły Podstawowej Nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi im. Orła Białego.

**Cele szczegółowe projektu:**

- zapewnienie uczniom klas I-III szkół podstawowych gminy Bieruń oferty edukacyjno-wychowawczo-profilaktycznej, zgodnej z ich indywidualnymi potrzebami oraz możliwości edukacyjnymi i rozwojowymi;
- zmniejszenie deficytu w zakresie wad wymowy;
- zmniejszenie deficytu w zakresie wad postawy poprzez realizację gimnastyki korekcyjnej;
- zwiększenie dostępności oferty edukacyjnej skierowanej dla dzieci szczególnie uzdolnionych, chcących poszerzyć swoją wiedzę i zainteresowania poprzez wprowadzenie aktywizujących metod nauczania
- uzupełnienie bazy dydaktycznej szkół podstawowych Gminy Bieruń.



Ośrodek Edukacji w Bieruniu  
ul. Chemików 39  
43-150 Bieruń  
tel. (32) 216 16 35

